

Model harmonisau da contabilitad 2 (HRM2)

Rapport davart l'adattaziun dalla bilanza
dalla vischnaunca da Sumvitg
per ils 1 da schaner 2018

Sumvitg, uost 2018

Cuntegn

1.	Situaziun da partenza	3
2.	Bilanza	4
3.	Valetaziun	5
4.	Structura dalla bilanza tenor HRM1 e HRM2	6
5.	Nova valetaziun dalla bilanza per ils 1 da schaner 2018	7
5.1	Bilanza d'avertura per ils 1 da schaner 2018	7
5.2	Facultad finanziaria	8
5.2.1	Mieds liquids ed investiziuns da daners da cuort cuoz (100).....	8
5.2.2	Dabiens (101).....	9
5.2.3	Cudischaziuns transitorias activas (104).....	9
5.2.4	Provisiuns e lavurs iniziadas (106).....	10
5.2.5	Investiziuns finanzialas da liung cuoz (107)	10
5.2.6	Beins d'investiziun materials dalla facultad finanziaria (108)	11
5.2.7	Transfers dalla facultad finanziaria ella facultad administrativa	11
5.3	Facultad administrativa	12
5.3.1	Beins d'investiziun materials dalla facultad administrativa (140 e 142)	13
5.3.2	Participaziuns (145).....	13
5.3.3	Contribuziuns d'investiziun	14
5.4	Capital jester	15
5.4.1	Obligaziuns currentas (200) e cudischaziuns transitorias passivas (204).....	15
5.4.2	Obligaziuns finanzialas da liung cuoz (206)	16
5.5	Capital agen.....	17
5.5.1	Obligaziuns, pagaments anticipai enviers finanziaziuns specialas (290).....	17
5.5.2	Fonds (291)	17
5.5.3	Reserva pigl augment dalla valur pervia dalla midada sin HRM2 (295).....	18
5.5.4	Reserva dalla valetaziun nova dalla facultad finanziaria (296)	19
5.5.5	Surpli da bilanza, deficit da bilanza (299).....	19
6.	Commentari	20

1. Situaziun da partenza

Cun la lescha da finanzas dil cantun Grischun (lescha da finanzas, LFC; DG 710.100) e cun l'ordinaziun da finanzas per las vischnauncas (OFV; DG 710.200), ch'ei entradas en vigur ils 1 da december 2012, ein las basas per introducir il model harmonisau da contabilitad 2 (HRM2) en las vischnauncas vegnidas scaffidas. Allas vischnauncas ei vegniu concediu in temps transitori entochen ils 31 da december 2017 per adattar lur finanzas a questa lescha. Il HRM2 preveda cunzun d'augmentar la trasparenza dalla situaziun dalla facultad, dallas finanzas e dil recav ("true and fair view") sco era la cumparegliabladad dils quens da tut las communitads publicas. El medem temps vegnan las metodas da rendaquen dil maun public adattadas a quellas dall'economia privata. Per las vischnauncas burgheisas vala la nova lescha da finanzas conform ed en quei senn. Las vischnauncas burgheisas ston dar giu quen mintg'onn sezzas davart lur finanzas (art. 81a al. 1 LV). La contabilitad enteifer il quen annual dalla vischnaunca politica vegn buca pli lubida.

La vischnaunca da Sumvitg ha fatg per l'emprema gada il preventiv 2018 tenor il HRM2. En la bilanza vegn il niev rendaquen realisau cun la nova valetaziun dalla bilanza dils 31 da december 2017 per ils 1 da schaner 2018. La nova valetaziun ei necessaria per presentar la situaziun dalla facultad, dallas finanzas e dils recavs conform allas relaziuns effectivas. Tenor art. 53 al. 1 LFC pretenda quei ina nova valetaziun dalla facultad finanziaria, dallas remessas e dallas cudischaziuns transitorias. Cun midar sin HRM2 vegn la facultad administrativa denton buca valetada da niev. Las posiziuns bilanzadas dalla facultad administrativa ston vegnir amortisadas linearmein el decuors da maximal 12 onns (art. 32 OFV).

Quest rapport documentescha ed explichescha las midadas che resultan per ils 1 da schaner 2018 ella bilanza dalla vischnaunca da Sumvitg entras l'applicaziun dils novs principis da rendaquen (HRM2).

2. Bilanza

La bilanza cuntegn en las activas sper la facultad finanziala era la facultad administrativa. Las passivas secumponan dil capital jester e dil capital agen.

La facultad finanziala cumpeglia quellas valurs da facultad che san vegnir alienadas (veräussert) senza periclitir igl adempliment d'incumbensas publicas. La facultad administrativa cumpeglia quellas valurs da facultad che surveschan ad ademplir directamein e duront in temps pli liung incumbensas publicas. Sch'ina valur da facultad vegn permanentamein buca pli duvrada per ademplir ina incumbensa publica, transporta l'executiva quella, en cumpetenzza definitiva, en la facultad finanziala (art. 2 LFC).

Valurs da facultad vegnan activadas ella bilanza, sch'ellas portan in avantatg economic futur ni sche lur utilisaziun ei previda per ademplir incumbensas publicas e lur valur sa vegnir eruida en moda fidada. Per la facultad administrativa vala ina limita d'activaziun ch'ei graduada tenor la grondezia dalla vischnaunca (art. 12 OFV).

Obligaziuns vegnan passivadas, sche lur origin stat en in eveniment el vargau, sch'ina deflussiun da mieds finansials ei segira ni probabla e sche lur altezia sa vegnir schazegiada. Sch'ina obligaziun essenziala ei malcerta arisguard sia scadenza ni sia altezia e sche la deflussiun da mieds finansials ei probabla, vegnan remessas fatgas per quei intent. Sche la probabilitad dalla deflussiun da mieds finansials ei pli bassa che 50 pertschien, vegn fatg negina passivaziun, mobein vegn l'obligaziun presentada sco obligaziun eventuala en l'aschunta dalla bilanza. Aschia vegnan rescas pendentas cumprovadas en moda transparenta.

3. Valetaziun

Daferton ch'ils principis da bilanzaziun rispundan alla damonda, sch'in fatg sto vegnir constataus ella bilanza, fixeschan ils principis da valetaziun cun tgei valor che la posiziun vegn bilanzada.

La **facultad finanziaria** vegn valetada tenor principis commercials.

La **facultad administrativa** vegn bilanzada pils cuosts d'acquisiziun ni da produenziun. Sch'ei ha dau negins cuosts, vegn ella bilanzada per la valeta da fiera. La facultad administrativa ch'ei suttamessa ad ina sminuziun dalla valeta, perquei ch'ella vegn utilisada, vegn amortisada ordinariamein en moda lineara per mintga categoria d'investiziun tenor il cuoz d'utilisaziun supponius. Sch'ina reduenziun permanenta dalla valeta che surpasa l'utilisaziun ordinaria ei previsibla tier ina posiziun dalla facultad administrativa, vegn sia valor cudischada rectificada.

Il **capital jester** ed il **capital agen** vegnan valetai per la valor nominala.

Las prescripziuns concretas per valetar e per amortisar las singulas parts dalla facultad ein fixadas els art. 26 e 27 LFC resp. els art. 20 ss. OFV.

4. Structura dalla bilanza tenor HRM1 e HRM2

La bilanza dat ina survesta dalla facultad e dils deivets dalla vischnaunca. Cun l'introducziun dil HRM2 resultan era midadas en la structura dalla bilanza. La suandonta survesta muossa las midadas structuralas:

Bilanza HRM1		Bilanza HRM2	
1 Activa		1 Activas	
10 Facultad finanziaria		10 Facultad financiera	
100 Mieds liquids		100 Mieds liquids ed investiziuns da daners da cuort cuoz	
110 Dabiens		101 Dabiens	
120 Investiziuns facultad finanziaria		104 Cudischaziuns transitorias activas	
130 Activa transitoria		106 Provisiuns e lavurs iniziadas	
14 Facultad administrativa		107 Investiziuns finanzialas da liung cuoz	
140 Beins materials		108 Beins d'investiziun materials dalla facultad	
150 Emprests e participaziuns		14 Facultad administrativa	
160 Contribuziuns d'investiziun		140 Beins d'investiziun materials dalla facultad administrativa	
		142 Beins d'investiziun immaterials	
170 Ulteriuras expensas activadas		145 Participaziuns	
18 Finanziaziuns specialas			
180 Pagaments anticipai per finanziaziuns specialas			
2 Passiva		2 Passivas	
20 Capital jester		20 Capital jester	
200 Obligaziuns currentas		200 Obligaziuns currentas	
220 Deivets da mesaun e liung cuoz		204 Cudischaziuns transitorias passivas	
250 Passiva transitoria		206 Obligaziuns finanzialas da liung cuoz	
28 Finanziaziuns specialas			
280 Contos d'ulivaziun da menaschi communal			
29 Capital agen		29 Capital agen	
		290 Obligaziuns respectivamein pagaments anticipai enviers finanziaziuns specialas	
		291 Fonds	
		295 Reserva pigl augment dalla valur pervia dalla midada al HRM2	
		296 Reserva dalla valetaziun nova dalla facultad finanziaria	
		298 Ulteriur capital agen	
		299 Surpli/deficit da bilanza	

5. Nova valetaziun dalla bilanza per ils 1 da schaner 2018

5.1 Bilanza d'avertura per ils 1 da schaner 2018

La bilanza d'avertura per ils 1 da schaner 2018, ch'ei vegnida fatga sin basa dalla lescha da finanzas (LFC) e dall'ordinaziun da finanzas per las vischnauncas (OFV), muossa il suandont maletg:

HRM1 – Bilanza pils 31-12-2017		HRM2 – Bilanza pils 01-01-2018	
Activa	12'409'038.37	Activas	15'021'145.52
Facultad finanziaria	6'164'769.52	10 Facultad financiera	9'429'638.52
10 Mieds liquids	3'035'021.95	100 Mieds liquids ed investziuns da daners da cuort cuoz	3'035'021.95
11 Dabiens	2'403'795.29	101 Dabiens	2'403'795.29
12 Investziuns facultad finanziaria	293'713.49	104 Cudischaziuns transitorias activas	2'105'451.79
13 Activa transitoria	432'238.79	106 Provisiuns e lavurs iniziadas	32'649.49
		107 Investziuns finanzialas da liung cuoz	261'064.00
		108 Beins d'investziun materials dalla facultad finanziaria	1'591'656.00
Facultad administrativa	6'244'268.85	14 Facultad administrativa	5'591'507.00
14 Beins materials	1'591'500.00	140 Beins d'investziun materials dalla facultad administrativa	1'480'000.00
		142 Beins d'investziun immaterials	111'500.00
15 Emprests e participaziuns	4'052'768.85	145 Participaziuns	4'000'007.00
16 Contribuziuns d'investziun	600'000.00		
17 Ulteriuras expensas activadas	0.00		
Finanziaziuns specialas	0.00		
18 Pagaments anticipai per finanziaziuns specialas	0.00		
Passiva	12'409'038.37	Passivas	15'021'145.52
Capital jester	8'271'593.81	20 Capital jester	8'271'593.81
20 Obligaziuns currentas	1'713'093.81	200 Obligaziuns currentas	0.00
22 Deivets da mesaun e liung cuoz	6'558'500.00	204 Cudischaziuns transitorias passivas	1'713'093.81
25 Passivas transitoria	0.00	206 Obligaziuns finanzialas da liung cuoz	6'558'500.00
Finanziaziuns specialas	2'732'280.73		
286 Schurmetg dalla Greina	239'943.00		
288 Prefinanziaziuns	0.00		
289 Fondos e reservas	2'492'337.73		
Capital agen	1'405'163.83	29 Capital agen	6'749'551.71
29 Capital agen	1'405'163.83	290 Obligaziuns respectivamein pagaments anticipai enviers finanziaziuns specialas	161'097.38
		291 Fonds	571'183.35
		295 Reserva pigl augment dalla valur pervia dalla midada al HRM2	1'347'238.15
		296 Reserva dalla valetaziun nova dalla facultad finanziaria	3'264'869.00
		299 Surpli da bilanza, deficit da bilanza	1'405'163.83

5.2 Facultad finanziaria

La facultad finanziaria cumpeglia quellas valurs da facultad che san vegnir alienadas senza periclitar gl'adempliment d'incumbensas publicas (art. 2 al. 1 LFC). Ella vegn valetada tenor principis commercials pil di da referenza dalla bilanza (31 da december). Excepiu ein immobilias incl. suloms da baghegiar che vegnan valetai silmeins mintga 10 onns (art. 26 LFC ed art. 20 OFV). Sch'ina reducziun dureivla dalla valeta d'ina posiziun dalla facultad finanziaria ei previsibla, vegn sia valur bilanzada rectificada (art. 21 OFV). Ina reducziun dalla valeta ei dureivla, sch'ei sa vegnir supponiu cun gronda probabilitad che la valeta bilanzada sa buca pli vegnir contonschida il proxim temps, ni lu sche la posiziun ha piars diltuttafatg u per part sia valeta, perquei che la valur ei vegnida destruida ni memia veglia ni pervia da circumstanzias semegliontas resp. perquei che la valur sa buca pli vegnir duvrada en la dimensiun sco tochen dacheu.

5.2.1 Mieds liquids ed investiziuns da daners da cuort cuoz (100)

Ils mieds liquids e las investiziuns da daners da cuort cuoz vegnan valetai per la valur nominala (art. 20 OFV).

Conto	Designaziun	Valeta cudi-	Valeta cudi-	Midada
		schada HRM1 pils 31-12-2017	schada HRM2 pils 01-01-2018	
1000	Cassa	3'066.05	3'066.05	0.00
1001	Posta	886'225.01	886'225.01	0.00
1002	Banca	2'145'730.89	2'145'730.89	0.00
Total		3'035'021.95	3'035'021.95	0.00

Motivaziun dalla midada

Neginas adattaziuns.

5.2.2 Dabiens (101)

Tut ils dabiens ston vegnir registrai cuntinuadamein tenor il principi dil duer (art. 25 al. 2 LFC). Tiel principi dil duer (Sollprinzip) vegnan ils recavs buca cudischai el mument dil pagament, mobein el mument dalla facturaziun. Dabiens vegnan valetai per la valor nominala (art. 20 OFV). Sch'igl ei avon maun ina resca da sperdita tier ils dabiens, sto vegnir formau in delcredere.

Conto	Designaziun	Valeta cudi-	Valeta cudi-	Midada
		schada HRM1 pils 31-12-2016	schada HRM2 pils 01-01-2017	
1010	Dabiens da furniziuns e da prestaziuns	2'049'677.85	2'049'677.85	0.00
1011	Contos currents cun tiazas persunas	177'902.22	177'902.22	0.00
1012	Dabiens da taglia	176'215.22	176'215.22	0.00
Total		2'403'795.29	2'403'795.29	0.00

Motivaziun dalla midada

Neginas adattaziuns.

5.2.3 Cudischaziuns transitorias activas (104)

Cudischaziuns transitorias activas vegnan bilanzadas per expensas ch'ein vegnidas fatgas ni per cuosts ch'ein resultai avon il di da referenza dalla bilanza, sch'il dabien vegn retratgs en la proxima perioda da quen, sco era per entradas ni per recavs che ston vegnir attribui alla perioda da quen avon il di da referenza dalla bilanza, mo che vegnan facturai pér en la proxima perioda da quen (art. 15 OFV). Las cudischaziuns transitorias activas vegnan valetadas per la valor nominala (art. 20 OFV).

Conto	Designaziun	Valeta cudi-	Valeta cudi-	Midada
		schada HRM1 pils 31-12-2017	schada HRM2 pils 01-01-2018	
1040	Cudischaziuns transitorias activas el quen da gudogn e sperdita	432'238.79	2'105'451.79	1'673'213.00
Total		432'238.79	2'105'451.79	1'673'213.00

Motivaziun dalla midada

Ils dabiens da taglia provisoris digl onn 2017 da frs. 1'673'213.- ein vegni cudischai sin fundament dall'annunzia dall'administraziun cantunala da taglia per la fin da schaner 2018 a moda neutrala pil gudogn tenor il principi dil duer (Sollprinzip). Las cudischaziuns transitorias activas (1040) ein aschia s'augmentadas per quella summa.

5.2.4 Provisiuns e lavurs iniziadas (106)

En la facultad finanziaria vegnan bilanzadas provisiuns (Warenlager) sco sacs da rumians, cartas dil di e carburonts. Provisiuns e lavurs iniziadas vegnan valetadas per la valeta d'acquistaziun resp. pils cuosts da producziun ni per la valeta da fiera, sche quella ei pli bassa (art. 20 OFV).

Conto	Designaziun	Valeta cudi-	Valeta cudi-	Midada
		schada HRM1	schada HRM2	
		pils 31-12-2017	pils 01-01-2018	
1060	Provisiuns e lavurs iniziadas	32'649.49	32'649.49	0.00
Total		32'649.49	32'649.49	0.00

Motivaziun dalla midada

Neginas adattaziuns.

5.2.5 Investiziuns finanzialas da liung cuoz (107)

Las Investiziuns finanzialas da liug cuoz han in cuoz total da varga in onn. Investiziuns finanzialas vegnan valetadas cun la valeta nominala. Las vaglias cun valur da bursa vegnan valetadas per la valur da bursa. Vaglias senza valur da bursa vegnan valetadas per la valur d'acquisiziun (art. 20 OFV).

Conto	Designaziun	Valeta cudi-	Valeta cudi-	Midada
		schada HRM1	schada HRM2	
		pils 31-12-2017	pils 01-01-2018	
1070	Aczias e certificats da participaziun	200.00	200.00	0.00
1071	Emprest da liung cuoz	260'864.00	260'864.00	0.00
Total		261'064.00	261'064.00	0.00

Motivaziun dalla midada

Neginas adattaziuns.

5.2.6 Beins d'investiziun materials dalla facultad finanziaria (108)

Ils suloms ed ils edificis ston vegnir valetai mintga 10 onns per la valeta da fiera che vala il di da bilanziaziun (art. 26 al. 2 LFC, art. 20 OFV). Sco basa vala da principi la valeta commerciala tenor il schazetg official. Divergenzas enviers la valeta commerciala ston vegnir motivadas en l'aschunta dil quen annual. La valeta commerciala da beins immobiliars che vegnan utilisai el dretg da baghegiar resulta dalla valeta da basa indexada ch'ei fixada els contracts corrispundents. Mobiliars, maschinas, apparats, indrezs sco era vehichels dalla facultad finanziaria (art. 20 OFV) vegnan valetai per la valeta da fiera.

Conto	Dessignaziun	Valeta cudi-schada HRM1 pils 31-12-2017	Valeta cudi-schada HRM2 pils 01-01-2018	Midada
1080	Beins d'investiziun materials dalla facultad	0.00	1'591'656.00	1'591'656.00
Total		0.00	1'591'656.00	1'591'656.00

Motivaziun dalla midada

Bilanza	Bilanza d'avertura	Correctura	Motivaziun
31-12-2017	01-01-2018		
Ignu	0	84'950	84'950 zona da mistregn, el dretg da baghegiar, 1'699 m ² à frs. 50.-
Ignu	0	47'350	47'350 zona da mistregn, el dretg da baghegiar, 947 m ² à frs. 50.-
Ignu	0	1'200'056	1'200'056 zona da mistregn, el dretg da baghegiar, 92'312 m ² à frs. 13.-
Ignu	0	77'750	77'750 zona da mistregn, el dretg da baghegiar, 1'555 m ² à frs. 50.-
Ignu	0	136'350	136'350 zona da mistregn, el dretg da baghegiar, 2'727 m ² à frs. 50.-
Giachentrina	0	45'200	45'200 zona da mistregn, el dretg da baghegiar, 565 m ² à frs. 80.-
	0	1'591'656	1'591'656

5.2.7 Transfers dalla facultad finanziaria ella facultad administrativa

Cun la midada sin HRM2 sto vegnir examinau resp. definau denter valurs dalla facultad finanziaria e dalla facultad administrativa. Eventuals transferiments da valurs vegnan fatgs sur la bilanza senza ulteriura procedura da permissiun d'expensas (art. 52 LFC). Tier la bilanza dalla vischnaunca da Sumvitg ein sulettamein las participaziuns dalla facultad finanziaria vegnidadas transferidas ella facultad administrativa. Quellas valurs ein d'intent politic e buca quintadas sco investiziun finanziaria ed han aschia da vegnir bilanzadas ella facultad administrativa (mira tabella sut punct 5.3.2 Participaziuns).

5.3 Facultad administrativa

La facultad administrativa cumpeglia quellas valurs da facultad che surveschan per ademplir directamein e duront in temps pli liung incumbensas publicas (art. 2 al. 2 LFC). Ella astga buca vegnir vendida, aschiditg ch'ella survescha ad ina incumbensa che sto vegnir ademplida dalla vischnaunca. Sche la vischnaunca desista da cuntinuar cun l'incumbensa, sto ella transferir quella dalla facultad administrativa ella facultad finanziaria. Valurs dalla facultad administrativa vegnan bilanzadas, sch'ellas san vegnir utilizadas sur plirs onns e sch'ellas surpassan la suandonta limita d'activaziun:

- vischnauncas tochen 1'000 habitont(a)s 25'000 francs
- vischnauncas cun 1'000 tochen 5'000 habitont(a)s 50'000 francs
- vischnauncas cun 5'000 tochen 10'000 habitont(a)s 75'000 francs
- vischnauncas cun varga 10'000 habitont(a)s 100'000 francs

Valurs da facultad dalla facultad administrativa vegnan adina activadas sur il quen d'investiziun. Emprests e participaziuns dalla facultad administrativa resp. lur midadas ston vegnir registrai resp. bilanzai independentamein digl import el quen d'investiziun (art. 12 al. 2 OFV). La facultad d'utilisaziun vegn bilanzada tenor la proprietad legitima (leu nua ch'ei dat vischnauncas burgheisas). Nua che la facultad d'utilisaziun dalla vischnaunca politica ei buca bilanzada en la facultad administrativa, sto ella vegnir menziunada ell'aschunta (art. 27 OFV).

La facultad administrativa vegn bilanzada culs cuosts d'acquisiziun ni da produenziun. Sch'ei ha dau negins tals cuosts, vegn ella bilanzada per la valeta da fiera. La facultad administrativa ch'ei suttamessa ad ina sminuziun da valor, perquei ch'ella vegn utilizada, vegn amortisada ordinariamein en moda lineara per mintga categoria d'investiziun tenor il cuoz d'utilisaziun supponius. Sch'ina reducziun permanenta dalla valeta che surpassa l'utilisaziun ordinaria ei previsibla tier ina posiziun dalla facultad administrativa, vegn sia valor cudischada rectificada (art. 27 al. 4 LFC). Emprests, participaziuns e suloms dalla facultad administrativa vegnan buca amortisai, quei aschiditg che la valor sereducescha buca.

5.3.1 Beins d'investiziun materials dalla facultad administrativa (140 e 142)

La facultad administrativa bilanzada sto cun la midada dil model da quen buca vegnir valetada da niev (art. 53 al. 3 LFC, art. 32 OFV). Ella sto vegnir amortisada en moda lineara duront maximalmein 12 onns. Las suandontas investiziuns activadas vegnan amortisadas en moda lineara duront maximalmein 12 onns:

Conto	Dessignaziun	Valeta cudi-schada HRM1 pils 31-12-2017	Valeta cudi-schada HRM2 pils 01-01-2018	Midada
1401	Vias e plazs communals	767'000.00	767'000.00	0.00
1403	Ulteriuras construcziuns bassas	713'000.00	713'000.00	0.00
Total		1'480'000.00	1'480'000.00	0.00

Conto	Dessignaziun	Valeta cudi-schada HRM1 pils 31-12-2017	Valeta cudi-schada HRM2 pils 01-01-2018	Midada
1429	Beins d'investiziun immaterials	111'500.00	111'500.00	0.00
Total		111'500.00	111'500.00	0.00

Investiziuns essenzialas dils davos 5 onns avon l'introducziun dil HRM2 ni talas cun in cuoz d'utilisaziun restont che surpasa per bia la fasa transitoria da 12 onns san vegnir tractadas separadamein. En quei cass ston ellas vegnir valetadas pils cuosts d'acquisiziun ni da produczion e vegnir amortisadas en moda lineara tenor la categoria d'investiziun corrispundenta (art. 23 OFV) pil cuoz dalla durada d'utilisaziun restonta.

Motivaziun dalla midada

Neginas investiziuns activadas existentas ein vegnidas tractadas separadamein.

5.3.2 Participaziuns (145)

Participaziuns dalla facultad administrativa resp. lur midadas ston vegnir registradas el quen d'investiziun e bilanzadas independentamein digl import (art. 12 al. 2 OFV). Ellas ston vegnir examinadas arisguard lur valur e vegnir indicadas ella gliesta dallas participaziuns (art. 22 al. 6 OFV).

Conto	Dessignaziun	Valeta cudi-schada HRM1 pils 31-12-2017	Valeta cudi-schada HRM2 pils 01-01-2018	Midada
1455	Participaziuns	4'052'768.85	4'000'007.00	-52'761.85
Total		4'052'768.85	4'000'007.00	-52'761.85

Motivaziun dalla midada

	HRM1	HRM2	Midadas
Ovra Rein Anteriu SA: 200 aczias	1'000'000.00	1'000'000.00	0.00
Ovra Russein SA: 3000 aczias	3'000'000.00	3'000'000.00	0.00
Repower AG: 449 aczias	30'307.50	1.00	-30'306.50
Grischelectra AG: 10 aczias	200.00	1.00	-199.00
Viafier retica SA: 21 aczias	8'925.00	1.00	-8'924.00
Plazza da golf Sedrun SA: 5 aczias	1.00	1.00	0.00
Pendicularas Breil-Vuorz Andiaast SA: 10 aczias	1.00	1.00	0.00
Sennaria Surselva SA: 20 aczias	1.00	1.00	0.00
Participaziun CMF Cadi	13'333.35	1.00	13'332.35
	4'052'768.85	4'000'007.00	-52'761.85

Cun excepziun dallas aczias dallas ovras electricas Rein Anteriu e Russein, las qualas ein valetadas cun la valur nominala, vegnan las ulteriuras posiziuns bilanzadas per memoria cun in franc.

5.3.3 Contribuziuns d'investiziun

Contribuziuns d'investiziun ein prestaziuns finanzialas. Ils retscheviders dallas contribuziuns d'investiziun ein da declarar sco prestaziuns da valurs da facultad dureivlas cun caracter d'investiziun. La durada d'utilisaziun tier contribuziuns d'investiziun sedrezza suenter il gener dall'investiziun. La durada d'utilisaziun resp. la tariffa d'amortisaziun ei da fixar aschia sco sch'ei settractass d'ina atgna investiziun (art. 22 al. 5 OFV).

Conto	Dessignaziun	Valeta cudi- schada HRM1 pils 31-12-2017	Valeta cudi- schada HRM2 pils 01-01-2018	Midada
1464	Contribuziuns d'investiziun ad interpresas publicas	600'000.00	0.00	-600'000.00
Total		600'000.00	0.00	-600'000.00

Motivaziun dalla midada

La radunonza communal dils 20 da zercladur 2017 ha concediu ina contribuziun da frs. 600'000.- per l'engrondaziun e renovaziun alla Casa s. Giusep. Ella ei ina fundaziun la quala neginas vischnaucas ein cumpigliadas directamein. Consequentamein settracta ei d'ina contribuziun voluntaria e buca d'ina contribuziun d'investiziun. Damai ch'ei settracta d'ina contribuziun voluntaria vegn il conto sligiaus.

5.4 Capital jester

Tut las obligaziuns ston vegnir registradas cuntinuadamein tenor il principi dil duer (art. 25 al. 2 LFC). Il capital jester vegn valetaus per la valeta nominala (art. 26 al. 4 LFC).

5.4.1 Obligaziuns currentas (200) e cudischaziuns transitorias passivas (204)

Obligaziuns che resultan da furniziuns e da prestaziuns ni d'autras activitads dil menaschi e che ston ni san vegnir pagadas enteifer in onn.

Conto	Designaziun	Valeta cudi-	Valeta cudi-	Midada
		schada HRM1 pils 31-12-2017	schada HRM2 pils 01-01-2018	
2000	Obligaziuns currentas	0.00	0.00	0.00
2001	Contos currents cun tiazas persunas	0.00	0.00	0.00
2002	Taglias	0.00	0.00	0.00
2004	Obligaziuns da transfer	0.00	0.00	0.00
Total		0.00	0.00	0.00

Cudischaziuns transitorias passivas vegnan bilanzadas per entradas u recavs ch'ein vegni facturai ni gia incassai avon il di da referenza dalla bilanza e che ston vegnir bunificai alla proxima perioda da quen sco era per prestaziuns (expensas ni cuosts) ch'ein vegni retratgas avon il di da referenza dalla bilanza, mo che vegnan messas a quen pér ella nova perioda da quen (art. 15 OFV).

Conto	Designaziun	Valeta cudi-	Valeta cudi-	Midada
		schada HRM1 pils 31-12-2017	schada HRM2 pils 01-01-2018	
2040	Cudischaziuns transitorias passivas el quen da gudogn e sperdita	1'713'093.81	1'713'093.81	0.00
Total		1'713'093.81	1'713'093.81	0.00

Sin fundament dalla midada dil model da quen han ils crediturs (conto 2000) stuiu vegnir cudischai per la fin 2017 transitoriamein (conto 2040). Quei ei succediu ord motivs technics dil program da contabilitad.

Motivaziun dalla midada

Neginas adattaziuns

5.4.2 Obligaziuns finanzialas da liung cuoz (206)

Obligaziuns ord fatschentas da finanziaziun che cuozan dapli ch'in onn.

Conto	Dessignaziun	Valeta cudi- schada HRM1 pils 31-12-2017	Valeta cudi- schada HRM2 pils 01-01-2018	Midada
2064	Emprests	6'558'500.00	6'558'500.00	0.00
Total		6'558'500.00	6'558'500.00	0.00

Motivaziun dalla midada

Neginas adattaziuns.

5.5 Capital agen

Suenter las purificaziuns s'augmenta il capital agen en la contabilitad tenor il HRM2 per ils 1 da schaner 2018 sin frs. 6'749'551.71. Cumparegliau cun il stan dils 31 da december 2017 en l'altezia da frs. 4'137'444.56 tenor il HRM1 ha la valetaziun nova purtau in augment net da totalmein frs. 2'612'107.15. Motiv pigl augment ei la definiziun nova dil capital agen. Specialmein appartegnan da niev ils contos dallas finanziaziuns specialas al capital agen.

5.5.1 Obligaziuns, pagaments anticipai enviars finanziaziuns specialas (290)

Finanziaziuns specialas vegnan menadas, sche mieds finanziaziuns ein ligiai entras lescha ad in intent d'ademplier certas incumbensas publicas (art. 22 LFC). Ellas ston haver ina basa legala. Las finanziaziuns specialas ston vegnir differenziadas tenor talas dil capital jester e talas dil capital agen (art. 17 OFV). Las suandontas finanziaziuns specialas ein bilanzadas el capital agen:

Conto	Dessignaziun	Valeta cudi- schada HRM1 pils 31-12-2017	Valur cudi- schada HRM2 pils 01-01-2018	Midada
29002.01	Allontanament dall'aua piarsa	139'086.82	139'086.82	0.00
29009.01	Parcadis comunals	22'010.56	22'010.56	0.00
Total		161'097.38	161'097.38	0.00

Motivaziun dalla midada

Neginas adattaziuns.

5.5.2 Fonds (291)

Cun fonds ei manegiau en general ina "facultad speciala" ch'ei zavrada dalla facultad generala dalla communitad e che survecha ad in intent pli u meins definau.

Conto	Dessignaziun	Valeta cudi- schada HRM1 pils 31-12-2016	Valeta cudi- schada HRM2 pils 01-01-2017	Midada
2910	Fondos el capital agen	2'571'183.35	571'183.35	-2'000'000.00
Total		2'571'183.35	571'183.35	-2'000'000.00

Motivaziun dallas midadas

	HRM1	HRM2	Midadas
Donaziun SL schurmetg territori Greina	239'943.00	239'943.00	0.00
Cumpra da terren	322'034.75	322'034.75	0.00
Incassament sin pli valur da terren	9'205.60	9'205.60	0.00
Reserva per energias regenerablas	2'000'000.00	0.00	-2'000'000.00
	2'571'183.35	571'183.35	-2'000'000.00

La reserva per energias regenerablas cun la summa da frs. 2'000'000.- datescha digl onn 2012. Quella reserva ei vegnida fatga en connex cun il retuorn a tschep avon temps dall'Ovra Russein SA. La reserva era quintada per projects d'ovras hidraulicas ni per projects da producir energia. Muort la fiera d'energia ch'ei semidada considerablamein ils davos onns vegn quei conto sligiaus en favur dalla vischnaunca.

5.5.3 Reserva pigl augment dalla valur pervia dalla midada sin HRM2 (295)

Igl eventual gudogn ord la valetaziun nova dalla facultad administrativa ni da fonds e finanziaziuns specialas vegn cudischaus sur la bilanza el conto "reserva pigl augment dalla valur pervia dalla midada sin HRM2" a moda neutrala (erfolgsneutral). Ella bilanza d'avertura vegn presentau quei gudogn che resulta dalla valetaziun nova. Alla fin digl emprum onn da gestiun vegn il saldo da quella "reserva" transferius sil conto "surpli/deficit da bilanza".

Conto	Dessignaziun	Valeta cudi- schada HRM1 pils 31-12-2017	Valeta cudi- schada HRM2 pils 01-01-2018	Midada
2950	Reserva pigl augment dalla valur pervia dalla midada sin HRM2	0.00	1'347'238.15	1'347'238.15
Total		0.00	1'347'238.15	1'347'238.15

Motivaziun dalla midada

La valetaziun nova dalla facultad administrativa e l'adattaziun dallas passivas meinan tier ina reserva dalla valur pervia dalla midada sin HRM2:

- Participaziuns (145)	frs.	- 52'761.85
- Contribuziuns d'investiziun (146)	frs.	-600'000.00
- Fondos el capital agen (291)	frs.	2'000'000.00
Total midadas facultad administrativa/passivas	frs.	1'347'238.15

5.5.4 Reserva dalla valetaziun nova dalla facultad finanziaria (296)

Cun midar sin HRM2 sto la facultad finanziaria vegnir valetada da niev (art. 31 OFV). Il gudogn ord la valetaziun nova vegn cudischaus sur la bilanza el conto "reserva dalla valetaziun nova dalla facultad finanziaria" a moda neutrala (erfolgsneutral). Ella bilanza d'avertura vegn presentau il gudogn dalla facultad finanziaria che resulta dalla valetaziun nova. Alla fin digl'empren onn da gestiun vegn transferiu il saldo da quella "reserva" sil conto "surpli/deficit da bilanza".

Conto	Dessignaziun	Valeta cudi- schada HRM1 pils 31-12-2017	Valeta cudi- schada HRM2 pils 01-01-2018	Midada
2960	Reserva dalla valetaziun nova dalla facultad	0.00	3'264'869.00	3'264'869.00
Total		0.00	3'264'869.00	3'264'869.00

Motivaziun dalla midada

La valetaziun nova dalla facultad finanziaria scaffescha ina gudogn da valetaziun da frs. 3'264'869.-:

- Correctura tier ils dabiens da taglia 2017 (104) frs. 1'673'213.00
- Valetaziun beins d'investiziuns dalla facultad finanziaria (108) frs. 1'591'656.00

Total reserva da valetaziun nova dalla facultad finanziaria frs. 3'264'869.00

5.5.5 Surpli da bilanza, deficit da bilanza (299)

Saldo dils surplus e deficits cumulai dil quen current. Havess quei saldo muort deficits da vegnir negativs, resta la posiziun ellas passivas.

Conto	Dessignaziun	Valeta cudi- schada HRM1 pils 31-12-2017	Valeta cudi- schada HRM2 pils 01-01-2018	Midada
2999	Resultats cumulai dils onns precedents	1'405'163.83	1'405'163.83	0.00
Total		1'405'163.83	1'405'163.83	0.00

Motivaziun dalla midada

Neginas midadas.

6. Commentari

Entras il niev rendaquen ed entras la valetaziun nova dallas posiziuns dalla bilanza ei il capital agen s'augmentaus pulitamein. La situaziun finanziala sco tala ei denton buca semidada entras quellas adattaziuns. Aschia ei la situaziun dalla liquiditad era buca semidada. La vischnaunca ei buca daventada pli reha. Igl augment dil capital agen ei d'attribuir per gronda part alla nova valetaziun dalla facultad finanziala.

Bilanza adattada per ils 01-01-2018

HRM2	Bilanza	Sumvitg 31.12.2017	Correcturas/ Cudischaziuns	Bilanza d'avertura 01.01.2018
1	ACTIVAS	12'409'038.37	2'612'107.15	15'021'145.52
10	FACULTAD FINANZIALA	6'164'769.52	3'264'869.00	9'429'638.52
100	Mieds liquids ed investiziuns da daners da cuort cuoz	3'035'021.95	0.00	3'035'021.95
10000.00	Cassa communal	3'066.05		3'066.05
10010.00	Schec postal	886'225.01		886'225.01
10020.00	Banca cantunala Grischuna: quen current	1'714'633.34		1'714'633.34
10020.01	Banca Raiffeisen Cadi: quen current	92'409.50		92'409.50
10020.02	UBS SA: quen current	11'928.45		11'928.45
10020.10	Banca Raiffeisen Cadi: conto current (donaziun Greina)	526.20		526.20
10020.11	Banca Raiffeisen Cadi: conto da spargn (donaziun Greina)	14'921.35		14'921.35
10020.12	Banca Raiffeisen Cadi: conto da vaglias (donaziun Greina)	122'144.05		122'144.05
10020.13	Banca Raiffeisen Cadi: conto da vaglias (donaziun Greina)	102'351.40		102'351.40
10020.14	Banca Cantunala Grischuna: conto da spargn (deposit forestal)	86'816.60		86'816.60
101	Dabiens	2'403'795.29	0.00	2'403'795.29
10100.00	Debiturs quens	110'548.20		110'548.20
10100.01	Debiturs da taxas	75'736.05		75'736.05
10100.02	Debiturs dil forestalesses	214'262.75		214'262.75
10100.03	Debiturs dil stradalesses	2'116.00		2'116.00
10100.04	Debiturs sin forza electrica	1'616'268.60		1'616'268.60
10101.00	Dabiens taglia anticipada	30'746.25		30'746.25
10110.00	Conto current cantun taglia (host)	130'050.16		130'050.16
10110.01	Conto current cantun taglia (abx-tax)	47'852.06		47'852.06
10120.01	Debiturs da taglia (abx-tax)	176'215.22		176'215.22
104	Cudischaziuns transitorias activas	432'238.79	1'673'213.00	2'105'451.79
10400.01	Cudischaziuns transitorias activas	432'238.79	1'673'213.00	2'105'451.79
106	Provisiuns e lavurs entschavidas	32'649.49	0.00	32'649.49
10600.00	Inventari sacs da rumien e plumbas	1'700.41		1'700.41
10600.01	Inventari cartas dil di	23'317.03		23'317.03
10600.02	Inventari carburonts	7'632.05		7'632.05
107	Investiziuns finanzialas da liung cuoz	261'064.00	0.00	261'064.00
10702.01	Scret da participaziun banca Raiffeisen Cadi	200.00		200.00
10710.00	Societad cooperativa da consum Surrein-Rabius	150'000.00		150'000.00
10710.01	Societad da tir Vial Sumvitg	110'864.00		110'864.00
108	Beins d'investiziun materials dalla facultad finanziaria	0.00	1'591'656.00	1'591'656.00
10800.00	Terren dil possess finanziel	0.00	1'591'656.00	1'591'656.00
14	FACULTAD ADMINISTRATIVA	6'244'268.85	-652'761.85	5'591'507.00
140	Beins d'investiziun materials dalla facultad administrativa	1'480'000.00	0.00	1'480'000.00
14010.00	Vias e plazs communal	767'000.00		767'000.00
14030.00	Infrastructura da construcziun bassa	43'000.00		43'000.00
14032.00	Canalisaziun	600'000.00		600'000.00
14033.00	Plazzas da dismessa	70'000.00		70'000.00
142	Beins d'investiziun immaterials	111'500.00	0.00	111'500.00
14290.00	Meglieraziun funsila	111'500.00		111'500.00

Bilanza adattada per ils 01-01-2018

HRM2	Bilanza	Sumvitg 31.12.2017	Correcturas/ Cudischaziuns	Bilanza d'avertura 01.01.2018
145	Participaziuns	4'052'768.85	-52'761.85	4'000'007.00
14550.00	Ovra Reinanteriur SA: 200 aczias	1'000'000.00		1'000'000.00
14550.01	Ovra Russein SA: 3000 aczias	3'000'000.00		3'000'000.00
14550.02	Repower SA: 449 aczias	30'307.50	-30'306.50	1.00
14550.03	Grischelectra SA; 10 aczias	200.00	-199.00	1.00
14550.04	Viafier Retica SA: 21 aczias	8'925.00	-8'924.00	1.00
14550.05	Plazza da golf Sedrun SA: 5 aczias	1.00		1.00
14550.06	Pendicularas Breil-Vuorz-Andiast SA: 10 aczias	1.00		1.00
14550.07	Sennaria Surselva SA: 20 aczias	1.00		1.00
14550.08	Participaziun CMF Cadi	13'333.35	-13'332.35	1.00
146	Contribuziuns d'investiziun	600'000.00	-600'000.00	0.00
14640.01	Casa Sogn Giusep	600'000.00	-600'000.00	0.00
2	PASSIVAS	12'409'038.37	2'612'107.15	15'021'145.52
20	CAPITAL JESTER	8'271'593.81	0.00	8'271'593.81
204	Cudischaziuns transitorias passivas	1'713'093.81	0.00	1'713'093.81
20400.01	Cudischaziuns transitorias passivas	1'713'093.81		1'713'093.81
206	Obligaziuns finanzials da liung cuoz	6'558'500.00	0.00	6'558'500.00
20640.00	Banca Cantunala Grischuna: emprest	1'000'000.00		1'000'000.00
20640.10	Banca Raiffeisen Cadi: emprest	1'000'000.00		1'000'000.00
20640.30	Banca UBS AG: emprest	2'000'000.00		2'000'000.00
20640.31	Banca UBS AG: emprest	1'500'000.00		1'500'000.00
20640.50	SUVA: emprest	1'000'000.00		1'000'000.00
20640.60	Associazion Grischuna per credits all'agricultura: emprest	58'500.00		58'500.00
29	CAPITAL AGEN	4'137'444.56	2'612'107.15	6'749'551.71
290	Obligaziuns respectivamein pagaments anticipai enviers finanziaziuns specialas	161'097.38	0.00	161'097.38
29002.00	Allontanament dall'aua piarsa	139'086.82		139'086.82
29009.00	Parcadis communal	22'010.56		22'010.56
291	Fondos	2'571'183.35	-2'000'000.00	571'183.35
29100.00	Donaziun SL schurmetg territori Greina	239'943.00	0.00	239'943.00
29100.01	Cumpra da terren	322'034.75	0.00	322'034.75
29100.30	Incassament sin pli valur da terren	9'205.60	0.00	9'205.60
29100.99	Reserva per energias regenerablas	2'000'000.00	-2'000'000.00	0.00
295	Reserva pigl augment dalla valur pervia dalla midada sin MAC2	0.00	1'347'238.15	1'347'238.15
29500.01	Reserva pigl augment dalla valur pervia dalla midada sin MAC2	0.00	1'347'238.15	1'347'238.15
296	Reserva dalla valetaziun nova facultad finanziaria	0.00	3'264'869.00	3'264'869.00
29600.01	Reserva dalla valetaziun nova dalla facultad finanziaria	0.00	3'264'869.00	3'264'869.00
299	Surpli/deficit da bilanza	1'405'163.83	0.00	1'405'163.83
29990.00	Resultats cumulai dils onns precedents	1'405'163.83	0.00	1'405'163.83
	total activas	12'409'038.37	2'612'107.15	15'021'145.52
	total passivas	12'409'038.37	2'612'107.15	15'021'145.52